

⚠ **WARNING: CHOKING HAZARD** – Small parts. Not suitable for children under three years.

⚠ **ATTENTION ! DANGER D'ÉTOUFFEMENT** – Contient de petits éléments.

Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.

⚠ **ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA** – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.

⚠ **ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR** – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.

⚠ **WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR** – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.

⚠ **AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.

⚠ **ATENÇÃO: PERIGO DE ASFIXIA** – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ** – Мелкие детали. Не подходит для детей в возрасте до 3 лет.

⚠ **OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZYSTWO ZADŁAWIENIA** – Drobne elementy. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

⚠ **UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ** – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.

⚠ **UPOZORNENIE: NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA** – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.

⚠ **FIGYELMEZTÉS: FULLADÁSVESZÉLY** – Apró alkatrészek. Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.

⚠ **AVERTISSEMENT: PERICOL DE ASFIXIERE** – Piese mici. Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ** – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.

⚠ **UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA** – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.

⚠ **ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ОТ ЗАДЫХАНИЯ** – Мелкие части. Неподходит для детей под тригодична възраст.

⚠ **OPOROJLO: NEVARNOST ZADUŠITVE** – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.

⚠ **UYARI: BOĞULMA TEHLİKESİ** – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.



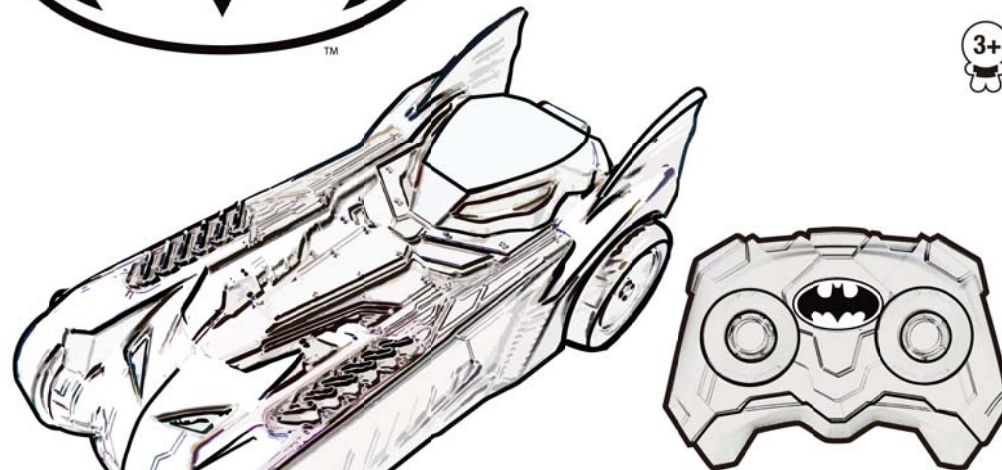
Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue the monsterjamrc.com website at any time. / Spin Master Ltd. se réserve le droit de supprimer le site Internet monsterjamrc.com à tout moment.

- Do not change or modify anything on the toy.
- Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants.
- No cambio ni modifique ninguna de las piezas del juguete.
- Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen.
- Maak geen aanpassingen aan het speelgoed.
- Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo.
- Não modifique nada no brinquedo.
- Ne razbivajte i ne menjajte igračku.
- Ne razebyvajte i ne zminajte jakiegokoliv części zabawki.
- Ne hártsze ne cserélje ki semmilyen alkatrészt.
- Ne schimbati sau modificați nimic la jucărie.
- Μην αλλάζετε ή τροποποιείτε οποιοδήποτε μέρος στο παιχνίδι.
- Nijedan dio igračke nemojte mijenjati ni modificirati.
- Ne promjenjajte ni ne modifikujte ništa po igračkama.
- Ne spreminjajte ali preoblikujte ničesar na igrački.
- Oyuncak üzerinde herhangi bir değişikliğ yapmayın.



BATMOBILE™

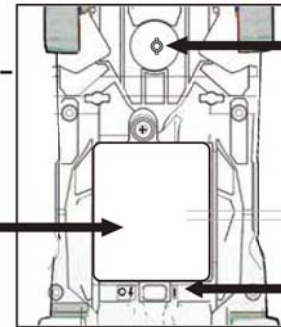
RC • RADIOCOMMANDÉE • POR CONTROL REMOTO



- Frequency Band(s): 2 405 - 2 475 MHz / Maximum radio frequency power transmitted: < 10 dBm
- Bande(s) de fréquence : 2 405 - 2 475 MHz / Puissance de radiofréquence maximale transmise : < 10 dBm
- Bandas de frecuencia: 2 405 - 2 475 MHz / Potencia máxima de radioafrecuencia transmitida: < 10 dBm
- Frequenzband/-bänder: 2 405 - 2 475 MHz / Max.Sendeleistung: < 10 dBm
- Frequentieband(en): 2 405 - 2 475 MHz / Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden: < 10 dB
- Bande di frequenza: 2 405 - 2 475 MHz / Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: < 10 dBm
- Banda(s) de frequência: 2 405 - 2 475 MHz / Potência máxima de radiofrequência transmitida: < 10 dBm
- Диапазон частот: 2 405 - 2 475 МГц / Максимальная мощность передатчика РЧ-сигнала: < 10 dBm
- Zakres częstotliwości: 2 405 - 2 475 MHz / Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej: < 10 dBm
- Kmitočtová pásma: 2 405 - 2 475 MHz / Maximální radiofrekvenci výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu: < 10 dBm
- Frekvencné pásma: 2 405 - 2 475 MHz / Maximálny výkon prenášaného vysokofrekvenčného signálu: < 10 dBm
- Frekvenciásv(ok): 2 405 - 2 475 MHz / Továbbított maximális rádiófrekvenciás jelerősség: < 10 dBm
- Bandá(bei)z de frecvență: 2 405 - 2 475 MHz / Puterea maximă a frecvenței radio transmise: < 10 dBm
- Ζώνες συχνότητων: 2 405 - 2 475 MHz / Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: < 10 dBm
- Frekvencijski pojasevi: 2 405 - 2 475 MHz / Maksimalna odasлана snaga radijske frekvencije: < 10 dBm
- Честотна(и) лента(и): 2 405 - 2 475 MHz / Максимална предавана радиочестотна мощност: < 10 dBm
- Frekvencijski pasovi: 2 405 - 2 475 MHz / Najveća prenesena radiofrekvencijsna energija: < 10 dBm
- Frekans Bantları: 2 405 - 2 475 MHz / Aktarılan maksimum radyo frekansı gücü: < 10 dBm

- Before first use: Read the user's information together with your child.
- Avant la première utilisation : Lire les instructions avec votre enfant.
- Antes de utilizarlo por primera vez, lee detenidamente la información dirigida al usuario junto con el niño.
- Vor der ersten Verwendung: Benutzeroberflächen zusammen mit Ihrem Kind durchlesen.
- Voor het eerste gebruik: lees samen met je kind de gebruiksaanwijzing door.
- Prima del primo utilizzo: leggere le informazioni per l'utente insieme ai bambini.
- Antes do primeiro uso: leia as informações para o usuário junto ao seu filho.
- Перед первым использованием прочитайте инструкцию вместе с ребенком.
- Przed pierwszym użyciem: należy wraz z dzieckiem przeczytać informacje dla użytkownika.
- Před prvním použitím: Přečtěte si uživatelské informace společně s dítětem.
- Pred prvým použitím: Prečítajte si informácie pre používateľa spolu s dieťaťom.
- Az első használat előtt: A használati utasítást gyermekével együtt olvassa el.
- Înainte de prima utilizare: Citiți informațiile pentru utilizator împreună cu copilul dvs.
- Πριν από την πρώτη χρήση: Διαβάστε τις πληροφορίες χρήστη μαζί με το παιδί σας.
- Prije prve upotrebe: zajedno s djetetom pročitajte informacije za korisnike.
- Пред първото използване: Прочетете информацията за потребителя заедно с Вашето дете.
- Pred prvo uporabo: Skupaj z otrokom preberite navodila za uporabo.
- İlk kullanımdan önce: Çocuğunuzla birlikte kullanıcı bilgilerini okuyun.

- BATTERY COMPARTMENT
- COMPARTIMENTO PARA LAS PILAS
- BATERIEFACH
- BATTERI/VAK
- COMPARTIMENTO DAS PILHAS OU BATERIAS
- ОТСЕК ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ
- KOMORA BATERII
- ODDIL PRO BATERIE
- PRIČINOK NA BATERIE
- ELEMTARTÓ
- COMPARTIMENTUL BATERIIE
- ΘΗΚΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
- ODDELJAK ZA BATERIJE
- THEZDJO ZA BATERIJE
- PREDALČEK ZA BATERIJE
- PIL BÖLMESI



- DRIFT ADJUSTER
- RÉGLAGE DE LA DÉRIVE
- AJUSTADOR DE GIRO
- DRIFT-REGLER
- STUURSTABILISATOR
- REGOLAZIONE DERAPATA
- AJUSTADOR DE DRIFT
- PERYVOTOP ZAHOKA
- REGULATOR ODCHYLENIA
- SERIZENI PROTÍ STÁČENÍ
- REGULATOR SMEROVANIA
- KISODRÓDÁS-BEÁLLÍTÓ
- REGŁAJ DERAPAGE
- ΠΥΘΜΙΣΗ ΣΤΡΟΦΗΣ
- REGULACIJA DRIFTANJA
- REGULATOR ZA PRIPILJZVANJE
- REGULATOR PROTÍ ZAKÁŠANÍ
- YANLAMA AYARI
- POWER SWITCH
- INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- EN/AUS-SCHALTER
- STROOMSCHAKELAAR
- INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE
- CHAVE LIGA/DESliga
- ΠΕΡΕΚΛΟΠΑΤΕΛΗ ΠΙΤΑΝΙΑ
- WŁACZNIK ZASILANIA
- YYPINÁČ
- YYPINÁČ
- BEKAPCSOLÓGOMB
- COMUTATOR DE ALIMENTARE
- ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- PREKIDAČ ZA NAPAJANJE
- ΠΕΡΕΚΛΟΠΑΤΕΛΗ ΤΑ ΞΑΡΠΑΝΑΗΤΟ
- STIKALO ZA VKLOP/ZKLOP
- GÜÇ ANAHTARI

⚠ **CAUTION:** Hair Entanglement. Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play. ⚠ **MISE EN GARDE:** Les cheveux peuvent se coincer. Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet. ⚠ **PRECAUCIÓN:** Enredo de pelo. Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar. ⚠ **VORSICHT:** Haare könnten sich verfangen. Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern. ⚠ **VOORZICHTIG:** Haar kan verstrikt raken. Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik. ⚠ **ATTENZIONE:** Intrappolamento dei capelli. Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto. ⚠ **CUIDADO:** Hér possibilidade de prender o cabelo. Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto. ⚠ **ОСТОРОЖНО:** Игрушка может запутать волосы. Не играйте с распущенными волосами и непокрытой головой, а также запирать свободную одежду перед игрой. ⚠ **UWAGA:** Niebezpieczeństwo wplątania włosów. Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży. ⚠ **POZOR:** Může dojít k zaplétení vlasů. Před hrou si vlasy sepněte či zakryjte a nenoste volný oděv. ⚠ **VAROVARIE:** Zamotanie vlasov. Pred hraním si zopnite a prikryte vlasy a upevnite voľné odevy. ⚠ **VIGYÁZAT:** Belegabályozott haj. A játék megkezdése előtt kösse össze és fedje le a haját, illetve ügyeljen a laza ruhadarabokra. ⚠ **ATENȚIE:** Agățare în păr. Strângere părul la spate și acoperiți-l și strângeți hainele largi înainte de a vă juca. ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην έλθουν μαλλιά. Πριν από το παιχνίδι, δέστε το μαλλιά, καλύψτε το και σφίξτε τυχόν φορέα ρούχα. ⚠ **OPREZ:** Zăpletire în kosu. Prie igrării zăveți și prekrivite kosu i priviște labavu odjeću. ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Заплетане на косата. Завержете назад, покривте косата и стегнете свободно висящите дрехи преди играта. ⚠ **POZOR:** Zapletanje las. Pred igrjo sprnite in pokrpite lase ter zavijajte ali zatlačite ohlapna oblačila. ⚠ **DIKKAT:** Saçınıza Dolanabilir. Dinamaya başlamadan önce saçınıza arkaya toplayıp koruyun ve bol giysilerinizi sabitleyin.

Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8 Colonia Insurgentes San Borja Alcaldía Benito Juárez C.P. 03100, Ciudad de México, R.F.C. SMM050627V48 ATENCIÓN AL CLIENTE: 800 9530147

Spin Master logo & © 2024 Spin Master Ltd. All rights reserved.

Le logo de Spin Master et © 2024 Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada.

Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221.

Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL.

Spin Master Australia Pty Ltd, Level 9, 205 Pacific Hwy, St Leonards, NSW 2065; ☎1800 316 982.

Spin Master Toys UK Ltd, Boston House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR

T97702_0001_20149024_GML_IS_1

CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO / INHALT / INHOUD / CONTENUTO / CONTEÚDO / В КОМПЛЕКТЕ / ZAWARTOŚĆ / OBSAH
OBSAH / TARTALOM / CONȚINUT / ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ / SADRŽAJ / СЪДЪРЖАНИЕ / VSEBINA / İÇİNDEKİLER

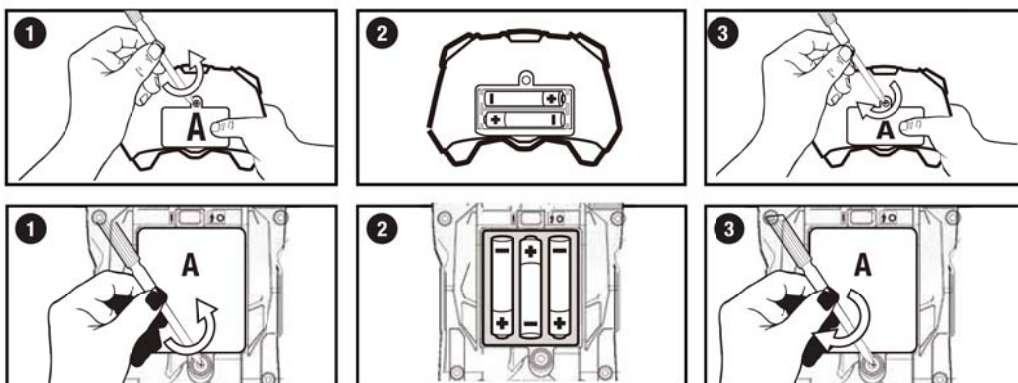


1 Controller 1 radiocommande
1 control 1 Fernsteuerung
1 controller 1 radiocomando
1 controle 1 устройство управления
1 kontroler 1 ovladač 1 ovládač
1 távvezérlő 1 telecomandă
1 χειριστήριο 1 upravljač
1 контролер 1 krmilnik 1 Kumanda

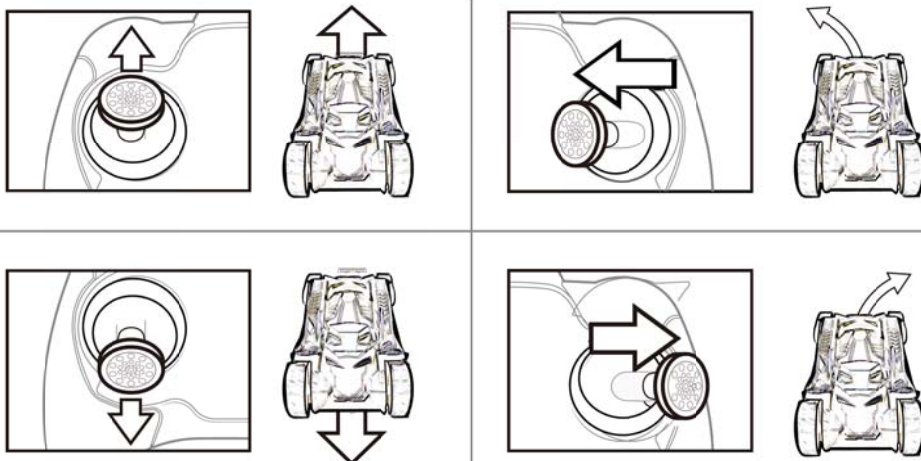


1 Instruction Guide 1 mode d'emploi
1 guía de instrucciones 1 Anleitung
1 gebruiksaanwijzing 1 guida per l'uso
1 guía de instruções 1 инструкция
1 instrukcja 1 příručka s pokyny
1 příručka s pokynmi 1 használati útmutató
1 ghid cu instrucțiuni 1 οδηγός χρήσης
1 príručník s uputami 1 ръководство с инструкции
1 navodila za uporabo 1 Talimat Kilavuzu

HOW TO INSTALL BATTERIES / INSTALLATION DES PILES / INSTALACIÓN DE LAS PILAS / EINLEGEN DER BATTERIEN / DE BATTERIJEN PLAATSEN
COME INSTALLARE LE PILE / COMO COLOCAR AS PILHAS / УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ / WKŁADANIE BATERII / VLOŽENÍ BATERII
INSTALÁCIA BATÉRIÍ / AZ ELEMKE BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJJA / INSTALAREA BATERIILOR / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ / ΚΑΚΟ UMETNUTI BATERIJE
КАК СЕ ПОСТАВЯТ БАТЕРИИТЕ / NAMESTIŤE VATERU / PILLERİ TAKMA



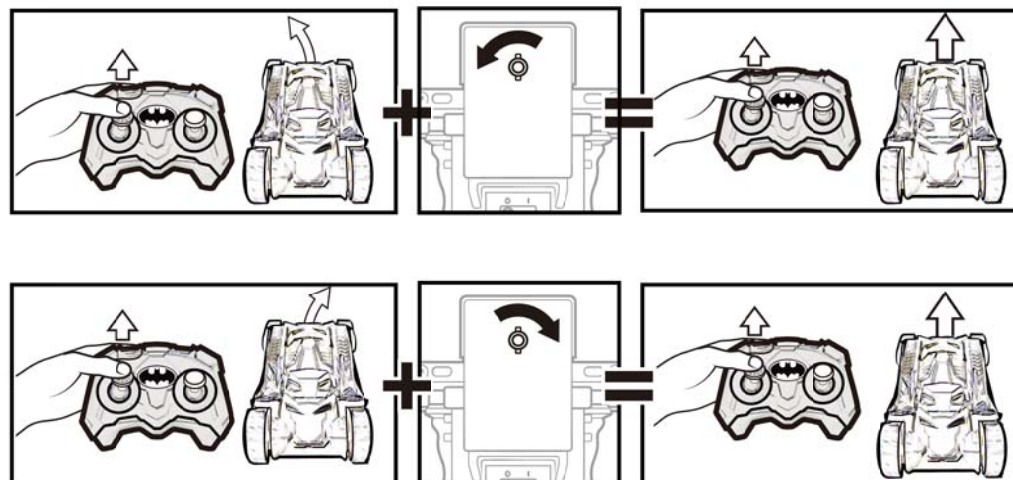
DIRECTIONAL CONTROL / COMMANDES DE DIRECTION / CONTROL DE DIRECCIÓN / RICHTUNGSSTEUERUNG / STUURKNUPPEL
CONTROLLO DIREZIONALE / CONTRÔLE DIRECTIONAL / УПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЕМ / STEROWANIE KIERUNKIEM / OVLÁDÁNÍ SMĚRU
OVLÁDANIE SMERU / IRÁNYÍTÁS / CONTROLUL DIRECȚIEI / ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ / KONTROLA SMJERA / ΗΛΟΧΩΑΦΑΟ ΟΥΡΑΠΛΗΝΗ
KRMILJENJE SMERI / YÖN KONTROLÜ



HOW TO DRIVE / CONDUITE
CONDUCCIÓN / FAHREN / RUDEN
COME GUIDARE / COMO PILOTAR
УПРАВЛЕНИЕ / STEROWANIE
ŘÍZENÍ / RIADENIE
A JÁRMŰ VEZETÉSE / CONDUCEREA
ΤΡΟΠΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ / ΚΑΚΟ VOZITI
КАК СЕ УПРАВЛЯВА
VOŽNJA / OYUNCAGI SÜRME



HOW TO FIX DRIFTING / RÉSOUDRE LES PROBLÈMES DE DÉRIVE / CÓMO AJUSTAR EL GIRO / DRIFTEN BEHEBEN / HET STUREN STABILISEREN
COME SISTEMARE I PROBLEMI DI DERAPATA / COMO CORRIGIR O DRIFTING / КАК ИСПРАВИТЬ ЗАНОС / JAK POPRAWIĆ TOR JAZDY
JAK NAPRAVIT STÁČENÍ / NÁVOD NA OPRÁVU NEŽELANÉHO ZATÁČANIA / A KISODRÓDÁS KORRIGÁLÁSA / REGLAREA DERAPAJULUI
ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ / KAKO ISPRAVITI DRIFTANJE / KAK SE ФИКСИРА ПРИПУЉЗБАХЕТО / POPRAVLJANJE ZANAŠANJA / YANLAMAYI DÜZELTM



HOW TO INSTALL BATTERIES

1. Open the battery door with a screwdriver, (A). If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 2. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 3. Replace battery door securely. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

HOW TO DRIVE

1. Turn on the vehicle and place on a flat surface. 2. Push the throttle lever up to the maximum position (1) and back to minimum position (2) to complete the connection. 3. You are ready to drive. 4. Use the remote control to drive.

NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

Safety Precautions: - Keep hands, hair and loose clothing away from the motor/ wheels when power switch is turned ON. - Remove batteries when not in use. - Parental guidance is recommended for the play. - Keep your toy in your sight so that you can supervise it all the time. - New alkaline batteries are recommended to obtain maximum performance.

- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product. **Note:** Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.

CARE AND MAINTENANCE: Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Requires 5 x 1.5 V AA (LR6) batteries. Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

INSTALLATION DES PILES

1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. (A) Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 2. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 3. Bien refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

CONDUITE

1. Mettre le véhicule en marche et le poser sur une surface plane. 2. Pousser sur la commande d'accélération jusqu'à la position maximale (1) puis de nouveau jusqu'à la position minimale (2) pour effectuer la connexion. 3. Le véhicule est prêt à être utilisé. 4. Utiliser la radiocommande pour piloter le véhicule.

REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

Mesures de sécurité : - Maintenir les mains, cheveux et vêtements amples à l'écart du moteur/des roues lorsque l'interrupteur est placé sur ON. - Retirer les piles en cas d'inutilisation du jouet. - Surveillance d'un adulte conseillée. - Toujours garder le jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment. - Pour des performances optimales, il est

recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves. - Les utilisateurs du produit doivent scrupuleusement respecter les consignes de ce mode d'emploi. **Remarque :** Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Fonctionne avec 5 piles AA (LR6) 1,5 V. Les piles sort de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines / standard / rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. (A) Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. 2. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -). 3. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

CONDUCCIÓN

1. Enciende el vehículo y colócalo sobre una superficie plana. 2. Lleva la palanca reguladora a la posición máxima (1) y vuelve a la posición mínima (2) para completar la conexión. 3. Ya estás listo para conducir. 4. Utiliza el control remoto para conducir.

NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

Instrucciones de seguridad: - Se deben mantener las manos, el pelo y la ropa alejados de las ruedas y el motor cuando el interruptor esté en posición de ENCENDIDO. - Retire las pilas cuando no se utilice. - Se recomienda la vigilancia de un adulto. - No pierdas de vista el juguete; manténlo bajo control en todo momento. - Se recomienda el uso de pilas alcalinas nuevas a fin de obtener el máximo rendimiento. - Los usuarios del producto deben seguir todas las recomendaciones de esta guía de instrucciones cuando estén utilizando el

producto. **Nota:** Se recomienda instalar o cambiar las pilas en presencia de un adulto. Las descargas electrostáticas pueden impedir el funcionamiento del producto. En caso de problema, se recomienda reiniciar el juguete.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Retira las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un período largo de tiempo. Limpia el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No expongas el juguete a fuentes de calor. No sumerjas el juguete en agua. De hacerlo, los componentes electrónicos podrían sufrir daños.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Funciona con 5 pilas AA (LR6) de 1,5 V. Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

EINLEGEN DER BATTERIEN

Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen (A). Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. 2. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. 3. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

FAHREN

Das Fahrzeug einschalten und auf eine ebene Oberfläche stellen. 2. Den Gashebel in die maximale Position (1) und zurück in die minimale Position (2) schieben, um die Verbindung herzustellen. 3. Es kann losgehen. 4. Benutze die Fernsteuerung zum Fahren.

HINWEIS: Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

Sicherheitsvorkehrungen: - Hände, Haare und weite Kleidung von Motor und Rädern fernhalten, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist. - Batterien herausnehmen, wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird. - Die Aufsicht von Erwachsenen beim Spielen wird empfohlen. - Spielzeug stets in Sichtweite halten. - Für eine optimale Leistung werden neue

Alkali-Batterien empfohlen. - Das Produkt sollte streng nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden. - **Hinweis:** Beim Einlegen und Auswechseln der Batterien wird eine Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. - In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen funktioniert das Spielzeug möglicherweise nicht und muss durch den Benutzer zurückgesetzt werden.

PFLEGE UND WARTUNG: Die Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Das Spielzeug vorsichtig mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Das Spielzeug von direkter Hitze einwirkung fernhalten. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Benötigt 5 x 1,5-V-Batterien AA (LR6). Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgetauscht werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschließen.

DE BATTERIJEN PLAATSEN

1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier (A). Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen. 2. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. 3. Sluit het vak af met het batterijdeksel. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

RIJDEN

1. Zet het voertuig aan en plaats het op een vlakke ondergrond. 2. Zet de aanrijvingshendel in de hoogste stand (1) en dan in de laagste stand (2) om de verbinding te voltooien. 3. Je kunt nu rijden. 4. Gebruik de afstandsbediening om te rijden.

OPMERKING: bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig. Lege batterijen kunnen een correcte werking verstoren.

Veiligheidsmaatregelen: - Houd handen, haar en loszittende kleding uit de buurt van de motor en wielen als de stroomschakelaar op AAN staat. - Verwijder de batterijen wanneer het apparaat niet in gebruik is. - Ouderlijk toezicht wordt aanbevolen voor het spel. - Houd het speelgoed in zicht zodat je het te allen tijde in de gaten kunt houden. - Voor maximale prestaties raden we je aan nieuwe alkaliebatterijen te gebruiken. - Gebruikers moeten zich

bij het gebruik van het product strikt aan de gebruiksaanwijzing houden. **Opmerking:** ouderlijk toezicht tijdens het plaatsen of vervangen van batterijen wordt aanbevolen. In een omgeving met elektrostatische ontlading functioneert het speelgoed mogelijk niet naar behoren en dient het speelgoed wellicht te worden gereset.

VERZORGING EN ONDERHOUD: Verwijder altijd de batterijen uit het speelgoed als dit gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Wrijf het speelgoed voorzichtig schoon met een schone, vochtige doek. Houd het speelgoed uit de buurt van hittebronnen. Dompel het speelgoed niet onder in water. De contactpunten kunnen hierdoor beschadigd raken.

VEILIGHEIDSGINFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN: Vereist 5 AA (LR6) batterijen van 1,5 V. Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

COME INSTALLARE LE PILE

1. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite (A). Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. 2. Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionate come indicato. 3. Richiudere correttamente lo scomparto pile. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

COME GUIDARE

1. Accendi il veicolo e posizionalo su una superficie piana. 2. Spingi la leva di accelerazione fino alla posizione più alta (1) e riabbassala fino a quella più bassa (2) per completare la procedura di connessione. 3. Il veicolo è pronto a partire. 4. Utilizza il radiocomando per guidare.

NOTA: se il normale funzionamento del prodotto risultasse disturbato, ciò potrebbe essere causato da una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non dovesse riprendere a funzionare adeguatamente, spostarlo in una posizione diversa e riprovare. Per un funzionamento corretto, sostituire le pile poco cariche che possono compromettere il regolare funzionamento del prodotto.

Misure di sicurezza: - Tenere le mani, i capelli e gli abiti lontani da ruote/rotore quando l'interruttore di alimentazione è acceso. - Rimuovere le pile quando non in uso. - Si raccomanda la supervisione di un adulto durante il gioco. - Tenere il giocattolo in vista per poterlo controllare in ogni momento. - Per ottenere migliori prestazioni, si raccomanda di

usare pile alcaline nuove. - Seguire attentamente la guida per l'uso. **Nota:** durante l'installazione o la sostituzione delle pile è consigliata la supervisione di un genitore. In caso di scariche elettrostatiche, il giocattolo potrebbe non funzionare correttamente e potrebbe essere necessario resettarlo.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE: rimuovere sempre le pile dal giocattolo quando non lo si usa per un periodo prolungato. Pulire il giocattolo strofinandolo delicatamente con un panno pulito e umido. Tenere il giocattolo lontano da fonti di calore dirette. Non immergere il giocattolo in acqua. Ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE: Richiede 5 pile AA (LR6) da 1,5 V. Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si sconsiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. È necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

COMO COLOCAR AS PILHAS

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda (A). Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico. 2. Instale pilhas novas segundo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 3. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

COMO PILOTAR

1. Ligue o veículo e coloque-o em uma superfície plana. 2. Empurre o acelerador para cima, na posição máxima (1), e volte à posição mínima (2) para concluir a conexão. 3. Você está pronto para pilotar. 4. Use o controle remoto para pilotar.

AVISO: se o funcionamento normal do produto for interrompido, a causa pode ser uma interferência eletromagnética. Para reiniciar o produto, desligue-o completamente e ligue-o novamente. Se o funcionamento não voltar ao normal, desligue o produto para o outro local e tente novamente. Para garantir o funcionamento normal, troque as pilhas, já que as pilhas com carga baixa não possibilitam o funcionamento completo do produto.

Precauções de segurança: - Mantenha mãos, cabelos e roupas distantes do motor/das rodas quando a chave liga/desliga estiver em "ON" (LIGADO). - Remova as pilhas ou baterias quando não estiverem em uso. - É recomendada a supervisão de um adulto durante o uso do brinquedo. - Mantenha o brinquedo sempre a vista para poder supervisioná-lo. - Recomendamos

o uso de pilhas alcalinas novas para um melhor funcionamento. - Os usuários devem seguir estritamente o manual de instruções para usar o produto. **Aviso:** recomendamos a supervisão de um adulto durante a instalação ou troca das pilhas/baterias. Em condições de descarga eletrostática, o brinquedo pode não funcionar corretamente e o usuário poderá ter que reiniciá-lo.

MANUTENÇÃO: retire as pilhas do brinquedo caso ele não seja usado por um longo período. Limpe o brinquedo com movimentos leves usando um pano limpo e úmido. Mantenha o brinquedo longe de fontes de calor. Não submerja o brinquedo em água. Isso pode prejudicar os componentes eletrônicos da unidade.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Requer 5 pilhas AA (LR6) de 1,5 V. Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas vazias do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO incinerar as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки (А). Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 2. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 3. Надежно закройте крышку отсека. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

УПРАВЛЕНИЕ

1. Включите устройство и поместите его на ровную поверхность. 2. Переместите рычаг управления скоростью в максимальное верхнее положение (1), а затем снова в минимальное положение (2) для завершения подключения. 3. Теперь можно начинать вождение. 4. Используйте устройство дистанционного управления для вождения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если устройство перестает работать или работает нестабильно, причиной могут быть сильные электромагнитные помехи. Чтобы восстановить работу устройства, полностью выключите его, а затем включите снова. Если устройство по-прежнему будет работать некорректно, повторите процедуру в другом месте комнаты. Для нормальной работы устройства замените элементы питания. При низком уровне заряда элементы питания могут быть неспособны обеспечить работу устройства в полнофункциональном режиме.

Меры предосторожности: - Не прикасайтесь к мотору/колесам руками и следите за тем, чтобы игрушка находилась на безопасном расстоянии от волос и негнущащихся элементов одежды, когда переключатель питания находится в положении ВКЛ. - Извлеките элементы питания, когда игрушка не используется. - Управление игрушкой рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. - Для сохранения контроля игрушка всегда должна находиться в поле зрения. - Чтобы обеспечить максимальную производительность, рекомендуется

WKŁADANIE BATERII

1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu (A). Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi. 2. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). 3. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.

STEROWANIE

1. Włącz pojazd i umieść go na płaskiej powierzchni. 2. Przesuń dźwignię poziomu do górnej pozycji (1), a następnie do dolnej pozycji (2), aby zakończyć połączenie. 3. Pojazd jest gotowy do jazdy. 4. Do sterowania zabawką użyj kontrolera.

WAŻNE: Przygotuj występowania zakłóceń w prawidłowym działaniu produktu może być obecność silnego pola elektromagnetycznego. Aby wykonać reset ustawień produktu, należy go całkowicie wyładować, a następnie włączyć ponownie. Jeśli działanie produktu nadal nie będzie prawidłowe, należy powtórzyć ten proces w innym miejscu. Należy wymienić baterie, ponieważ niski poziom ich naładowania może uniemożliwić prawidłowe działanie produktu.

Środki ostrożności: - Dłonie, włosy i luźną odzież należy utrzymywać z dala od silnika/kół, gdy przyskic zasilania jest WŁĄCZONY. - Gdy zabawka nie jest używana, należy wyjąć z niej baterie. - Zalecany nadzór rodzicielski podczas zabawy. - Zabawkę należy utrzymywać w zasięgu wzroku, aby móc ją nadzorować przez cały czas. - Aby osiągnąć maksymalną wydajność, zaleca się użyć

VLOŽENÍ BATERIÍ

1. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterií (A). Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndejte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNÁDEJTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů. 2. Nové baterie vložte podle schématu polarity (+/-) uvnitř oddílu pro baterie. 3. Pevně nasadte dvířka baterií zpět na místo. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

ŘÍZENÍ

1. Zapněte model a umístěte jej na rovný povrch. 2. Pro dokončení připojení zatlačte páčku plynu nahoru do maximální polohy (1) a zpět do minimální polohy (2). 3. Jste připraveni na řízení. 4. K ovládání použijte dálkový ovladač.

POZNÁMKA: Jestliže je normální fungování produktu nesyzyklé nebo přerušované, může problém způsobovat silné elektromagnetické rušení. Produkt vyveztejeute úplným vypnutím a následným zapnutím. Pokud produkt normálně fungovat nezačne, zkuste ho přemístit na jiné místo a vyzkoušet znovu. Normálního výkonu dosáhnete výměnou baterií, protože slabé baterie nemusí zajistit obvyklé fungování.

Bezpečnostní opatření: - Když je vypínač ZAPNUTÝ, udrztejte ruce, vlasy či volné oblečení v bezpečné vzdálenosti od motoru a kol. - Pokud hračku nepoužíváte, vyjměte z ní baterie. - Při hrani doporučujeme rodičovský dohled. - Mějte hračku stále v dohledu, abyste ji mohli vždy bezpečně probrat

использовать новые щелочные элементы питания. - При управлении игрушкой необходимо строго следовать указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации. **Примечание:** Установку и замену элементов питания рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. В помещении с разлучем электростатического электричества игрушка может работать со сбоями. В этом случае ее необходимо выключить и включить.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Всегда извлекайте элементы питания из игрушки, если ее не планируется использовать в течение длительного периода времени. Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Для работы требуются 5 элементов питания типа AA (LR6) с напряжением 1,5 В. Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ сжигайте использованные элементы питания. НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементами питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряджаемые). Использование перезаряджаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряджаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряджаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** заряжать перезаряджаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

nowych baterii alkalicznych. - Podczas zabawy użytkownicy powinni ściśle przestrzegać instrukcji. **Ważne!** Podczas instalacji lub wymiany baterii zaleca się nadzór rodzicielski. W otoczeniu, w którym występuje wyładowania elektrostatyczne, zabawka może działać nieprawidłowo i w efekcie wymagać zresetowania.

OBSŁUGA I KONSERWACJA: zawsze gdy zabawka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie. Zabawkę należy delikatnie czyścić przy pomocy czystej, wilgotnej ściereczki. Zabawkę należy utrzymywać z dala od bezpośredniego źródła ciepła. Nie wolno zanurzać zabawki w wodzie. Może to doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII: Wymaganych jest 5 baterii 1,5 V AA (LR6). Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiary muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłącznie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników. NIE spalać zużytych baterii. NIE wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ch wycubch lub wyciek elektrolitu. NIE używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ildawcać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. NIE ildawcać baterii do jednorozowego użytku. NIE dopuszczaj do zwarcia styków baterii.

ovádat. - Maximálního výkonu dosáhnete používáním nových alkalických baterií. - Při používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v této příručce. **Poznámka:** Vkládání nebo výměnu baterií doporučujeme provádět s rodičovským dohledem. V elektrostaticky nabitém prostředí nemusí hračka fungovat správně a bude ji nutné vypnout a zapnout.

PÉČE A ÚDRŽBA: Pokud není hračka delší dobu používána, vždy z ní vyjměte baterie. Hračku čistěte opatrně čistým vlhkým hadříkem. Nevystavujte hračku přímému teplu. Nepotápějte hračku do vody. Může dojít k poškození elektronických součástí.

BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE: Vyžaduje 5 baterií typu AA (LR6) 1,5 V. Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělé osoby. Říďte se schématem polarity (+/-) v oddílu pro baterie. Vybité baterie okamžitě vyndejte z hračky. Použité baterie řádně zlikvidujte.

Při delším skladování vyndejte baterie. Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu. Použité baterie NEPALTE. Baterie NEUKLÍDÁJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytéct. NEPOUŽÍVEJTE ZAROVEN staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobíjecí baterie). Použití dobíjecích baterií není doporučeno, protože může být příčinou nižšího výkonu. Dobíjecí baterie musjí být dobíjeny pod dohledem dospělého. Před dobíjením je nutné vyměnitelné dobíjecí baterie z hračky vyjmout. Nedobíjecí baterie NEDOBÍJEJTE. NEZKRATUJTE svorky napájení.

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

1. Dviera batériu otvoru skrutkovačom (A). Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vyfahnete za jeden koniec. NEODSTRANUJTE ani nevkladajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu. 2. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarít (+/-). 3. Pevne znova nasadte dvierka batérii. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérii.

RIADENIE

1. Zapnite vozidlo a položte ho na rovný povrch. 2. Spojenie dokončite tým, že posuniete páčku pohonu do maximálnej polohy (1) a späť do minimálnej polohy (2). 3. Môžete začať jazdiť. 4. Riadenie ovládate pomocou diaľkového ovládača.

POZNÁMKA: Ak je narušená alebo prerušená normálna funkčnosť produktu, problém môže byť spôsobený silným elektromagnetickým rušením. Ak chcete produkt resetovať, úplne ho vypnite a potom ho znova zapnite. Ak sa neobnoví normálna prevádzka, presuňte produkt na iné miesto a skúste to znova. Ak chcete zaistiť normálnu prevádzku, vymeríte batérie, keďže slabé batérie nemusia zabezpečiť úplné fungovanie.

Bezpečnostné opatrenia: - Keď je vypínač v ZAPNUTEJ polohe, ruky, vlasy a voľné oblečenie držte v bezpečnej vzdialenosti od motora/kolies. - Keď hračku nepoužívate, vyberte z nej batérie. - Pri hre sa odporúča dozor rodiča. - Hračku majte na dohľad, aby ste ju mohli stále sedovať. - Ak

chcete dosiahnuť maximálny výkon, odporúčajú sa nové alkalické batérie. - Pri prevádzke produktu by sa mali používaťa presne riadiť pokynmi v príručke. **Poznámka:** Pri inštalácii alebo výmene batérii sa odporúča dozor rodiča. V prostredí s elektrostatickým nábojom môže byť narušená funkčnosť hračky a môže byť nutné, aby používateľ hračku resetoval.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Ak hračku dlhšie nepoužívate, vždy vyberte batérie. Hračku jemne utrite čistou vlhkou handričkou. Hračku nevystavujte priamemu teplu. Hračku nepotápajte do vody. Môžu sa poškodiť elektronické súčasti.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE SÚVISIACE S BATÉRIAMI: Vyžaduje 5 batérii typu AA (LR6) 1,5 V. Batérie sú malé súčasti. Výmenu batérii musí vykonať dospela osoba. Postupujte podľa diagramu polarít (+/-) v priestore pre batérie. Vybité batérie urýchlene odstráňte z hračky. Použité batérie správne zlikvidujte. Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie. Používať sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie. NESPALUJTE použité batérie. Batérie NEHADZTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytiecť. NEPOUŽÍVAJTE SÚČASNE staré a nové batérie ani rôzne typy batérii (t. j. alkalické/standardné/nabíjateľné batérie). Neodporúča sa používať nabíjateľné batérie, pretože môže dôjsť k zníženiu výkonu. Nabíjateľné batérie sa majú nabíjať len pod dohľadom dospelého. Vyberateľné nabíjateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky. NENABÍJAJTE nenabíjateľné batérie. NESPOSOBUJTE skrat na napájacích koncovkách.

közben mindig tartsa szemmel a játékot. - A maximális teljesítményt érdekében azt ajánljuk használnj az alkáli elemeket. - A termék működéséhez közben szigorúan be kell tartani a használati útmutatóban leírtakat. **Megjegyzés:** Az elemek behelyezéséhez vagy cseréjéhez szülői segítség ajánlott. **Figyelmeztetés:** Az elemek behelyezésekor a játékból hibás működés léphet fel, és szükségeseé váltat az újraindítás.

KEZELES ÉS KARBANTARTÁS: Ha hosszabb ideig nem használja a játékot, mindig távolítsa el az elemeket a játékból. Finomtan törője át a játékot egy tiszta, nedves ruhával. Óvja a játékot a közvetlen hőhatástól. Tilos vízbe meríteni a játékot. Ez károsíthatja az elektronikus alkatrészeket.

ELEMEKHELYEZÉSEK BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK: 5 db 1,5 V-os AA (LR6) elem szükséges hozzá. Az elemek apró tárgyak. Az elemek cseréjét felkértek végezze. Ügyeljen az elemekről látható polaritási (+/-) ábrára. Haladéktalanul távolítsa el a töltkement elemeket a játékból. Ártalmatlanítsa megfelelően a használt elemeket. Hosszas tárolás esetén távolítsa el az elemeket. Kizárólag azonos, vagy a javasolt típusú elemekkel egyenértékű elemeket használjon. NE égesse el a használt elemeket. NE dobja az elemeket tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak vagy szivároghatnak. NE használjon régi és új, vagy különböző típusú elemeket egyszerre (pl. alkáli/normál/újratölthető elemi). Nem ajánlott újratölthető elemeket használni az esetleges fellépő szökkenet teljesítmény miatt. Az újratölthető elemeket csak felöltő felületre mellett szabad tölteni. A cserélhető-újratölthető elemeket el kell távolítani a játékból a töltés előtt. NE töltse fel a nem újratölthető elemeket. NE zárja rövidre a tápegység érintkezőit.

încât să o puteți supaveghia tot timpul. - Se recomandă bateriile alcaline noi pentru a obține performanțe maxime. - Utilizatori trebuie să respecte cu strictețe manualul de instrucțiuni în timpul utilizării produsului. **Notă:** Este recomandată supavegherea părinților la instalarea sau înlocuirea bateriilor. Intr-un modu este de descărcări electrostatice, jucăria se poate defecta, iar utilizatorul poate fi nevoit să o reseteze.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE: Scoateți întotdeauna bateriile din jucărie atunci când nu este folosită o perioadă lungă de timp. Stergeți jucăria ușor cu o cârpă umedă și curată. Ferți jucăria de surse ce căldură directă. Nu scufundați jucăria în apă. Aceasta poate deteriora componentele electronice.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERIE: Necesită 5 x baterii AA (LR6) de 1,5 V. Bateriile sunt obiecte mici. Înlocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marceale privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Scoateți bateriile înainte unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile uzate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau lichidul din ele se poate scurge. NU utilizați conținutul bateriilor vechi și noi sau tipuri diferite de baterii (adică alcaline/standard/reîncărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii reîncărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile reîncărcabile, care pot fi înlocuite, trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare. Nu reîncărcati bateriile nereîncărcabile. Nu scurcircuitați bornele de alimentare.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ

1. Ανοίξετε το πορτίκι των μπαταριών με ένα κατασβίδι (Α). Εάν υπάρχουν χρησιμοποιούμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από τη μονάδα, τραβώντας προς τα επάνω το άκρο της κάθε μπαταρίας. ΜΗΝ αφαιρέτε ή τοποθετείτε μπαταρίες χρησιμοποιώντας αιχμηρό ή μεταλλικό εργαλείο. 2. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-) μέσα στη θήκη των μπαταριών. 3. Τοποθετήστε καλά το πορτίκι των μπαταριών. Ελέγξτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών.

ΤΡΟΠΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

1. Ενεργοποιήστε το όχημα και τοποθετήστε το σε μια επίπεδη επιφάνεια. 2. Σπρώξτε το μοχλό γκαζιού προς τα πάνω στην μέγιστη θέση (1) και προς τα πίσω στην ελάχιστη θέση (2) για να ολοκληρωθεί η

σύνδεση. 3. Ειστε έτοιμοι να οδηγήσετε. 4. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο για να οδηγήσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Αν η κανονική λειτουργία των προϊόντων απορριπεί τη διακρίση, το πρόβλημα ενδέχεται να προκαλείται από ισχυρή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή. Για την επανοφορά του προϊόντος, απενεργοποιήστε το πλήρως και ενεργοποιήστε το ξανά. Αν η κανονική λειτουργία δεν ανακτηρεί, μετακινήστε το προϊόν σε άλλη θέση και δοκιμάστε ξανά. Για να διαφοροποιήσετε την κανονική απόδοση, αλλάξτε τις μπαταρίες. Οι "παρεμβές" μπαταριών ενδέχεται να μην επηρεάσουν την πλήρη λειτουργία.

Προφύλαξη ασφαλείας: - Να κρατάτε τα χέρια, τα μαλλιά και τα χαλαρά ρούχα μακριά από το μοτέρ/ τους τροχούς όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι στο ON. - Αφαιρέστε τις μπαταρίες, όταν δεν χρησιμοποιούνται. - Συνιστάται η γονική καθοδήγηση για το παιχνίδι. - Κρατήστε το παιχνίδι στο οπτικό σας πεδίο για να μπορείτε να το ελέγχετε όλη την ώρα. - Συνιστάται η χρήση νέων αλκαλικών

☞ Wymagany jest 5 baterii 1,5 V AA (LR6) (niedoładowane). Baterie lub zestawy baterii należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszaj negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

☞ Vyzáduje 5 baterií typu AA (LR6) 1,5 V (nejsoú součásti balení). Baterie nebo bateriové moduly je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnice o odpádních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžadují jeho oddělený sběr, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se snižá dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, snižá se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice na kółkách” znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad”. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

☞ Vyzáduje 5 baterií typu AA (LR6) 1,5 V (nie je súčasťou balenia). Batérie alebo súpravy batérií sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zbieral oddelene, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných techník zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmkkoľvek nebezpečnými látkami, znižá sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispieť k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na koleskách” znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení”. Starý produkt môžete vrátiť malobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

☞ 5 db 1,5 V-os AA (LR6) elem szükséges hozzá (nem tartozék). Az elemeket vagy elemcsomagokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíró szóló rendelkezések előírják az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállítás és újrahasznosítás technikákkal történik. Ezzel minimalizálva a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhető válik a hulladéklerakó helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „keresék kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ügyanygy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekről forduljon a helyi önkormányzatához.

☞ Necesită 5 baterii AA (LR6) de 1,5 V (neincluse). Bateriile sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corect/punztor. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spațiu în groapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceți datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „coșului de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazinul atunci când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

☞ Αναίρει 5 μπαταρίες 1,5 V AA (LR6) (δεν περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, το προϊόν πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περιαιολογίας και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελασματοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χυρό που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε τις εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομιζής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ράβδια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως “απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού”. Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούριο. Για τις πληροφορίες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

☞ Potrebno je 5 AA (LR6) baterija od 1,5 V (ne isporučuju se u paketu). Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravi način. Kad proizvod istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za obradu i recikliranje. To će smanjiti štetu utjecaja na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlišta. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba zbrinuti kao „otpadna električna i elektronična oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

☞ Изисква 5 x 1,5 V AA (LR6) батерии (не са включени). Батериите или комплектите батерии трябва да се рециклират или изхвърлят по правилния начин. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалите битов отпадък. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събран отделно, за да може да бъде обработан чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействието върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне замърсяване на мястото в сметлищата. Моля, свършете необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на “кошче с колючка” означава, че той трябва да бъде събран като “отпадък от електрическо и електронно оборудване”. Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

☞ Zahtevane baterije: 5 x 1,5 V AA (LR6) (ni priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjinske odpadke. V skladu s predpisi o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbrati ločeno, da se lahko obdelá z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, k so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagalšč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot “odpadno električno in elektronsko opremo”. Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

☞ 5 adet 1,5 V AA (LR6) pil ile kullanılır (ayrı satılır). Pil ve pil paketleri geri dönüştürülmeli veya doğru bir şekilde atılmalıdır. Bu ürün, kullanımı süresinin sonuna geldiginde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz Yönergesi, bu cihazın uygun şekilde yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşümü yöntemleri uygulanabilmesi için ayrı bir şekilde toplamaını öngörür. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boşa yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık koluna dahil olmasını engelleyerek çevre temizliğine katkıda bulunun. “Tekerlekli çöp kutusu” simgesi, bir ürünün “elektrikli ve elektronic cihaz çöğü” olarak toplaması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü parandama satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinize iletisime geçin.

☞ FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. NOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd. or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williams, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com

CANADIAN Class B statement: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

☞ DÉCLARATION FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. REMARQUE : Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williams, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com.

Déclaration CANADIENNE classe B : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)



☞ Spin Master International B.V. hereby declares that the radio equipment type BATMOBILE™ is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulation 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Par la présente, Spin Master International B.V. déclare que l'équipement radio de type BATMOBILE™ respecte la Directive 2014/53/UE et le Règlement relatif aux équipements radio (Radio Equipment Regulations) 2017. L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://doc.spinmaster.com>

☞ Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en BATMOBILE™ cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Spin Master International B.V. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp der BATMOBILE™ der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Spin Master International B.V. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in BATMOBILE™ in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Spin Master International B.V. dichiara che l'apparecchiatura di tipo radio BATMOBILE™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://doc.spinmaster.com>

☞ A Spin Master International B.V. declara pelo presente que o equipamento tipo rádio BATMOBILE™ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo de declaração de conformidade com a UE está disponível no link a seguir: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Компания Spin Master International B.V. настоящим заявляет, что радиооборудование BATMOBILE™ соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС представлен на веб-сайте: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Firma Spin Master International B.V. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe w zabawie BATMOBILE™ spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://doc.spinmaster.com>

☞ Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. ☞ Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. ☞ Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. ☞ Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. ☞ Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. ☞ Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per eventuale riferimento futuro. ☞ Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. ☞ Запишіть указані в навуковому адресі і номері телефонному, щоб у вас була можливість зв'язатися з нами. Рекомендуються примотувати збереження. Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН М5Б 3К2 Канада ☎ 18006228339 ☎ Zachowaj niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. ☞ Ulóže si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. ☞ Tieto informácie, adresy a telefonné čísla si uchovajte na ďalšie použitie. ☞ A tudnivalokat, a címeket és a telefonszámokat őrizze meg későbbi használatra. ☞ Pástrajti aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară. ☞ Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθυνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνων για μελλοντική αναφορά. ☞ Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduću potrebu. ☞ Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка. ☞ Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. ☞ İBü bilgileri, adres ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın.